

pneuparts
.com

cmatic[®]
P N E U M A T I C F I T T I N G S



Rechte inschroefkoppelingen, conische draad - RVS
316L Stainless Steel Push-on Fittings
Raccords à coiffe en Acier Inox 316L
Schnellverschraubungen aus Edelstahl 1.4404



Dankzij de afwezigheid van afdichtingen en de constructie van de fitting volledig in AISI316L roestvrij staal, worden de "Push-in Fittings" van de CX-serie gebruikt bij zeer hoge temperaturen en waar het nodig is om niet-compatibele agressieve vloeistoffen te transporteren met FPM-pakkingen.



The CX is a "push on" fitting made of AISI 316L, completely free of Orings since conceived for heavy duty applications involving high temperatures, aggressive fluids and where also FPM Oring would not be suitable.

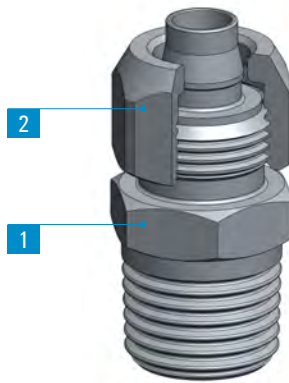
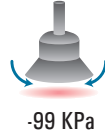


Les raccords à coiffe de la série CX sont en AISI 316L et complètement sans joints d'étanchéité, car conçu pour les emplois les plus lourdes comme en cas de température très élevée ou avec fluids très aggrésifs, avec lesquels les joints d'étanchéité en FPM ne sont pas compa-tibles.



Unsere Überwürfmutterverschraubung aus AISI 316L ist ohne Dichtungen entwickelt worden, da sie als Idealserie für bestimmte Hochleistungsanwendungen, wie bei sehr hohen Temperaturen oder im Einsatz mit aggressiven Flüssigkeiten, wo FPM nicht kompatibel ist, gedacht ist.

1	2	3
Body	Nut	Seals
Stainless Steel AISI 316L (1.4404)	Stainless Steel AISI 316L (1.4404)	FPM FDA



	R1/8	R1/4	R3/8	R1/2
6	•	•		
8	•	•		
10		•	•	
12		•	•	•

DATA SHEET

Aanbevolen slangen:

PTFE-buizen
Aanvaardbare toleranties op de buizen: +/- 0,07 mm tot Ø 10 mm
+/- 0,1 mm tot Ø 12 mm

Toepassingsgebieden:

Pneumatiek, Voedingsindustrie, Chemische, Medische en Farmaceutische Industrie.

DATA SHEET

Recommended tubings:

PTFE tubings
Acceptable Tolerances on the tubings: +/- 0,07 mm up to Ø 10 mm
+/- 0,1 mm up to Ø 12 mm

Application fields:

Pneumatics, Food Industry, Chemical, Medical and Pharmaceutical Industry.

REINSEIGNEMENTS TECHNIQUES

Tubes conseillés:

Tube PTFE.
Tolerances sur les tubes: +/- 0,07 mm jusqu'au Ø 10 mm
+/- 0,1 mm jusqu'au Ø 12 mm.

Domaines d'application:

Pneumatique, Industrie alimentaire, Chimique, Médicale et Pharmaceutique.

TECHNISCHE AUSKÜNFTE

Empfohlene Schläuche:

PTFEschlauch.
Schlauchtoleranzen: +/- 0,07 mm bis Ø 10 mm
+/- 0,1 mm bis Ø 12 mm.

Anwendungsbereiche:

Pneumatik, Nahrungsindustrie, chemische, medi-kale und pharmazeutische Industrie.

MONTAGE INSTRUCTIES

1. Snij de slang onder een hoek van 90° en zorg ervoor dat er geen bramen achterblijven;
2. Druk de fitting op de buis;
3. Duw de slang en de fitting op het passende mondstuk en zorg ervoor dat de slang helemaal tot aan de mondstukbasis loopt;
4. Draai de fitting met de hand vast of indien nodig met een steeksleutel.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

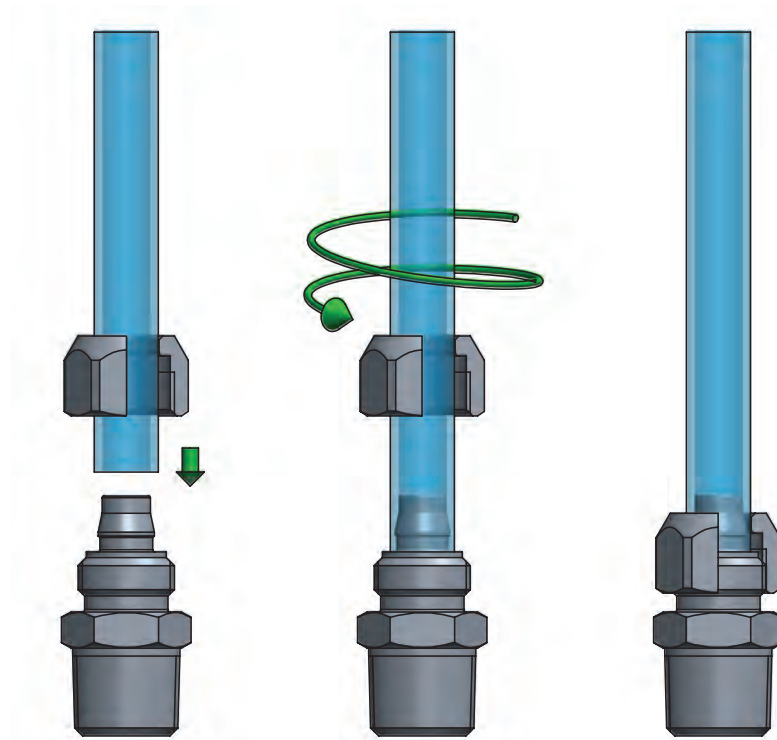
1. Cut the tube at 90° making sure that no burr is left;
2. Push the nut onto the tube;
3. Push the tube and nut onto the fitting nozzle and make sure that the tube goes all the way up to the nozzle base;
4. Tighten the nut by hand or if necessary by a spanner.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. Couper le tube à 90° sans laisser des bavures;
2. Faire glisser le tube dans l'écrou;
3. Pousser le tube sur le cône du raccord en faisant attention que le tube appuie jusqu'au fond du cône;
4. Visser l'écrou à la main, ou si nécessaire, par une clé.

MONTAGEANWEISUNGEN

1. Schlauch bei 90° abschneiden und entgraten
2. Schlauch in die Überwurfmutter einstecken;
3. Schlauch und Überwurfmutter auf den Verschraubungskonus gleiten lassen bis zum Konusanschlag;
4. Überwurfmutter von Hand oder wenn notwendig mit einem Schlüssel befestigen.



Nadat de slang op de fitting is aangesloten, moet u ervoor zorgen dat de slang geen treksterkte ondervindt en dat de min. aanbevolen buigradius wordt aangehouden.



Once the tubing is connected to the fitting, make sure that the tubing is not subject to any tensile strength and that the min. recommended bending radius.



Une fois effectué le branchement, s'assurer que le tube inséré dans le raccord n'est soumis à aucune force de traction. Egalement, il est nécessaire de respecter, lors du branchement du tube.



Nach der Schlauchverbindung, sicherstellen, dass der in die Verschraubung eingeführte Schlauch keinen Zugbelastungen ausgesetzt ist; beim Anschluss des Schlauchs muss der empfohlene Mindestbiegeradius eingehalten werden.

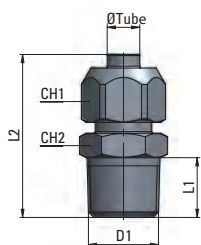
SC-CONRVS

Rechte inschroeffkoppelingen,
conische buitendraad

Taper straight, male

Union simple mâle conique

Gerade Einschraubverschraubung,
kegelig



Type	Ø Tu bg	D1	L1	L2	CH1	CH2	gΔΔ
SC184CONRVS	6-4	R1/8	7,5	26	12	10	11,6
SC144CONRVS	6-4	R1/4	11	29,5	12	14	17,5
SC186CONRVS	8-6	R1/8	7,5	26,5	14	13	16,5
SC146CONRVS	8-6	R1/4	11	30	14	14	20,3
SC148CONRVS	10-8	R1/4	11	32,5	16	14	23,6
SC388CONRVS	10-8	R3/8	11,5	33	16	17	29,9
SC1410CONRVS	12-10	R1/4	11	34	19	17	34,8
SC3810CONRVS	12-10	R3/8	11,5	34,5	19	17	-
SC1210CONRVS	12-10	R1/2	14	38	19	22	-